

RTU studiju kurss "Terminoloģija svešvalodā (promocijas darbā lietoto terminu glosārija izstrāde)"**0L000 Liepājas akadēmija****Vispārējā informācija**

Kods	LA0251
Nosaukums	Terminoloģija svešvalodā (promocijas darbā lietoto terminu glosārija izstrāde)
Studiju kursa statuss programmā	Obligātais/Ierobežotās izvēles
Atbildīgais mācībspēks	Diāna Laiveniece - Doktors, Profesors
Mācībspēks	Sigita Ignatjeva - Doktors, Docents
Apjoms daļās un kredītpunktos	1 daļa, 2.0 kredītpunkti
Studiju kursa īstenošanas valodas	LV, EN
Anotācija	Studiju kurss tiek plānots kā doktoranta patstāvīgais darbs docētāja vadībā. Kurss paredz arī konsultācijas un atskaites materiālu sagatavošanu. Tiek dota ievirze divu glosāriju izstrādei (1) pētniecības jomā lietoto terminu glosārijs un (2) zinātnes apakšnozares atbilstošs terminu glosārijs. Abu glosāriju materiāls ir izmantojams promocijas pētījumā.
Mērķis un uzdevumi, izteikti kompetencēs un prasmēs	Studiju kursa mērķis ir pilnveidot doktoranta angļu valodas zināšanas, prasmes un iemaņas, kas nepieciešamas zinātniskajai komunikācijai un zinātniskās literatūras interpretēšanai, analīzei un izmantošanai pētnieciskajā darbā. Studiju kursa uzdevumi: 1) veicināt doktoranta akadēmiskās runas un rakstu prasmju attīstību, tādējādi sekmējot viņa iekļaušanos starptautiskajā zinātniskajā vidē; 2) attīstīt iemaņas analizēt un interpretēt zinātniskos pētījumus; 3) pilnveidot prasmi sagatavot atsevišķus zinātniskā darba komponentus angļu valodā; 4) attīstīt prasmi sagatavot mutvārdu uzstāšanos (prezentācijas un ziņojumus) angļu valodā.
Patstāvīgais darbs, tā organizācija un uzdevumi	Doktorants patstāvīgi studē promocijas darba izstrādei nepieciešamo pētniecisko literatūru angļu valodā un veido promocijas darba izstrādei nepieciešamo terminu glosāriju, fiksējot terminus latviešu valodā*, tiem atbilstošos terminus (ekvivalentus) angļu valodā, kā arī to definīcijas/skaidrojumus. Doktorants apspriež nozares terminoloģijas lietojumu latviešu* un angļu valodā ar promocijas darba zinātnisko vadītāju un kursa docētāju. *vai citā valodā, ja promocijas darbs vēltīts attiecīgās valodas izpētei.
Literatūra	Obligātā / Obligatory: 1. Baltiņš, M. (zin. red.) Terminoloģija: teorija, vēsture, prakse. Rīga: LU Akadēmiskais apgāds, 2024. 2. Jansone, I., Veisbergs, A. Vārdnīcas. Latviešu valoda. Red. Andreja Veisbergs. Rīga: LU Akadēmiskais apgāds, 2013, 435–452. Papildu / Additional: 1. A Practical Guide to Lexicography. Ed. by Piet van Sterkenburg. Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins Publ. Co, 2003. 2. Béjoint, H. Modern Lexicography. An Introduction. Oxford: Oxford University Press, 2000. Interneta resursi / Internet resources: 1. Latviešu valodas terminoloģijas resursu kvalitātes un pieejamības apzināšana dažādās zinātnes un praktiskās darbības nozarēs. Rīga: Valsts aģentūra "Tulkošanas un terminoloģijas centrs", 2007. http://www.vvc.gov.lv/export/sites/default/LV/publikācijas/vardnicu_petijums_TTC_16102007.pdf
Nepieciešamās priekšzināšanas	Maģistra līmeņa zināšanas terminoloģijā; angļu valodas zināšanas B2–C1 līmenī.

Studiju kursa saturs

Saturs	Pilna un nepilna laika klātienēs studijas		Nepilna laika neklātienēs studijas	
	Kontakt stundas	Patstāv. darbs	Kontakt stundas	Patstāv. darbs
Studiju kurss tiek plānots kā doktoranta patstāvīgais darbs docētāja vadībā. Studiju kurss paredz konsultācijas un atskaites materiālu sagatavošanu.	0	52	0	0
Kopā:	0	52	0	0

Sasniedzamie studiju rezultāti un to vērtēšana

Sasniedzamie studiju rezultāti	Rezultātu vērtēšanas metodes
--------------------------------	------------------------------

1. Pārzina un pārvalda angļu valodas zinātnisko stilu. 2. Demonstrē zināšanas par promocijas darbā aktuālās terminoloģijas lietojumu latviešu (vai citā) un angļu valodā. 3. Prot pamatot zinātniskās atziņas angļu valodā. 4. Komunicē mutvārdos un rakstveidā par savu pētniecības jomu. 5. Patstāvīgi pilnveido savas zināšanas un prasmes angļu valodā, kas nepieciešamas, lai izstrādātu promocijas darba pētījumu (vai tā kopsavilkumu) angļu valodā un iekļautos starptautiskajā zinātniskajā vidē.	Metode: glosārija izstrāde un tajā iekļauto terminu skaidrojums. Kritēriji: studiju kursa apguve tiek vērtēta saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem, vadoties pēc šādiem kritērijiem: 1) iegūto zināšanu apjoms un kvalitāte, 2) iegūtās prasmes un kompetence atbilstoši plānotajiem studiju rezultātiem. Ieskaite tiek iegūta par glosārija izstrādi atbilstoši prasībām.
--	---

Studiju rezultātu vērtēšanas kritēriji

Kritērijs	% no kopējā vērtējuma
Glosārija izstrāde atbilstoši prasībām	100
Kopā:	100

Studiju kursa plānojums

Daļa	KP	Stundas			Pārbaudījumi		
		Lekcijas	Prakt d.	Laborat	Ieskaite	Eksām.	Darbs
1.	2.0	0.0	0.0	0.0		*	